

The National Anti-Racism Strategy (ဒီကလုတ်ထီဒါတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုတ်မၤကျဲခိၣ်သ့ၣ်)

တၢ်မၤကျဲခိၣ်သ့ၣ်အဂ့ၢ်

၆၂၀၁၁နံၣ်တီၢ်ပူၤ အီးစတြၢ်လယၣ်ပဒိၣ် အိၣ်ဒီးတၢ်ဟ်လီၤသး လၢအကဒုးအိၣ်ထီၣ် National Anti-Racism Strategy (ဒီကလုတ်ထီဒါတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုတ်မၤကျဲခိၣ်သ့ၣ်)န့ၣ်လီၤ.

The National Anti-Racism Strategy
(ဒီကလုတ်ထီဒါတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုတ်မၤကျဲခိၣ်သ့ၣ်)တဖၣ်မ့ၢ်ဝဲ-

တၢ်ကဒုးန့ၢ်ပၢ် အီးစတြၢ်လယၣ်ပဒိၣ် လၢတၢ်ကွၢ်တလီၤ ကလုတ်မၤကျဲခိၣ်သ့ၣ် ဒီးတၢ်ဒီတအ ဒီးမၤစုၤလီၤအိၣ်တၢ်အံၤ သုၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤကျဲခိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်မ့ၢ်ဝဲ-

- ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်န့ၢ်ပၢ်ဘၣ်ထွဲတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုတ်မၤ ဒီးအတၢ်မၤဘၣ်ဒိ ပုၤတဂၤဘၣ်တဂၤ ဒီးပုၤလီၢ်ကစီၤ ဖိတဖၣ်
- ယုၣ်သ့ၣ်ညါ, ဆိၣ်ထွဲဒီးဆဲးမၤ တၢ်မၤအဂ့ၢ်လၢတၢ်မၤတၢ်လံၤတဖၣ် လၢတၢ်ကဒီတအ ဒီးမၤစုၤလီၤ တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုတ်မၤအဂီၢ်
- ဟ့ၣ်စိကမိၤပုၤတဝၢ ဒီးပုၤတဂၤဘၣ်တဂၤ ဒ်သိးအကမၤ တၢ်ဒီတအဒီးမၤစုၤလီၤ တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုတ်မၤ ဒီးတၢ်အံၤမ့ၢ်ကဲထီၣ်သးန့ၣ် မ့ၢ်ဒ်သိးအဝဲကန့ၢ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်

တၢ်မၤကျဲခိၣ်သ့ၣ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်အိၣ် ဒိဖျိကရၢတဖၣ်အတၢ်မၤသကိး လၢအဘၣ်တၢ် တီခိၣ်ရိၣ်ခဲအိၣ် လၢတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုတ်ခိၣ်မံးရၢၣ် (Race Discrimination Commissioner) လၢအဘၣ်ထွဲဒီး(အီးစတြၢ်လယၣ်ပဒိၣ်) ထုလယၣ်ပုၤဂ့ၢ်ဝီခွဲးယၢ်ခိၣ်မံးရၢၣ် (Australian Human Rights Commission) န့ၣ်လီၤ. ကရၢမၤသကိးတၢ် အဂၤမ့ၢ်ဝဲတၢ်န့ၢ်လီၤဟးထီၣ်ကီၢ်ဒီးတၢ်ကဲထီၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိဂ့ၢ်ဝီဝဲၤကျိၤ (Department of Immigration and Citizenship)သဲးစးခိၣ်ကျိၢ်ဝဲၤကျိၢ်(Attorney-General's Department, ဟံၣ်ဖိဃီဖိ,ဟံၣ်ဃီ, ပုၤတဝၢတၢ်မၤစၢၤဒီးပုၤထူလံၤဖိဂ့ၢ်ဝီဝဲၤကျိၢ် (Department of Families, Housing, Community Services and Indigenous Affairs)သဲးစးအိၣ်ထီၣ်လယၣ်ဆဲးလၢအါခါကီၢ်ကး(Australian Multicultural Council) သဲးစးပုၤအဆိလၢအိၣ်ထီၣ်လယၣ်ဒီကလုတ်ခိၣ်ကရဲး (National Congress of Australia's First Peoples) ဒီးအိၣ်ထီၣ်လယၣ်ကလုတ်န့ၣ်ပုၤတဝၢတဖၣ်ကီၢ်ကးစၢဖျိၣ် (Federation of Ethnic Communities' Councils of Australia) တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤကျဲခိၣ်သ့ၣ်အံၤ တၢ်ကမၤပျါထီၣ်အိၣ်ဝဲ လၢယုၤလံၤ၂၀၁၂ ဒီးလၢယုၤ၂၀၁၅အတီၢ်ပူၤလီၤ. တၢ်လၢတၢ်ကမၤ အိၣ်တၢ်မ့ၢ်ဝဲ တၢ်ဒုးန့ၢ်ပၢ်ကမၤ, တၢ်ထုးထီၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါလံၤလဲၣ်ဒီးတၢ်မၤသကိးတၢ် လၢသးစၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုတ်မၤစံးတၢ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်မၤန့ၣ်လဲၣ်

တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤန့ၣ်အက့ၣ်အဂီၢ်အိၣ်ဝဲအကလုာ်ကလုာ် ဒ်အမ့ၢ် တၢ်ဝဲလီၤနံၤပုၤအဂၤ မ့တမ့ၢ် တဲတၢ် လၢအမၤဘၣ်တၢ်ဆါ, တဲတရီၤတပါတၢ် မ့တမ့ၢ်, မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤပျံၤမၤဖး, မ့တမ့ၢ် တၢ်ဝဲလီၤတၢ်လၢ မံၤဖယၢၣ် ပူၤ မ့တမ့ၢ် လၢလီၤကပီၤပူၤ လၢအကမၤဘၣ်ဒ်ပုၤတဖုဖုအဂီၢ်. တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤလၢအနးကတၢ်န့ၣ် က ပၣ်ဃုာ်တၢ်မၤဆါပုၤအက့ၣ်အဂီၢ် ဒီးတၢ်ဆူးကါတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးန့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်လၢတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤအယီၤ ပုၤတဖုဖု တဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် တဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဖဲတၢ်မၤ, တၢ် ကျဲၣ်ဘၣ်ကျဲၣ်သ့, တၢ်လိၣ်ကွဲၣ် ဒီးပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ဟူးတၢ်ဂၤ သ့န့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤကဲထီၣ်သးသ့ခီဖျိ တၢ်ကရၢကရီၤ အိၣ်ဒီးအဖီလံၣ်ရံၣ် မ့တမ့ၢ် အတၢ်မၤ လၢအတဘၣ်ဘျး ကလုာ်အဂၤတနီၤယီၤ သ့န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤ ငးအိၣ်ထီၣ် ခွဲးယၢ်, တၢ်ထူးတၢ်တီၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်စိကမီၤ တတုၤသိးထဲသိး လၢက လုာ်တဖုဒီးတဖုအဘၣ်စၢၤန့ၣ်လီၤ. တဘျီတခိၣ်န့ၣ် တၢ်စံးဝဲလၢ တၢ်တထဲသိးတုၤသိးအိၣ်ထီၣ် ခီဖျိလၢ တၢ် နၢ်အိၣ်လၢ ကလုာ်လီၤဆီတဖုဖု ဂုၤဒိၣ်န့ၣ်ဒီး မ့တမ့ၢ် အတၢ်သ့တၢ်ဘၣ် အိၣ်အါန့ၣ်ဒီးကလုာ်ဂၤအယီၤန့ၣ်လီၤ.

မတၤလဲၤခီဖျိဘၣ်တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤလၢအိးစကြၢ်လံၣ်ယၢ်အပူၤလဲၣ်

တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤန့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒ်လုာ်လၢတခါ ဒ်အမ့ၢ် တၢ်ကိးပုၤဂၤအမံၤ ဒီးတၢ်အာတဲသီ လၢအကဲထီၣ် သးသ့လၢ ဟံၣ်ဖိယီၤဖိတဖုဒီးတဖု မ့တမ့ၢ် ကလုာ်တဖုဒီးတဖုအဘၣ်စၢၤန့ၣ်လီၤ. ဒ်လဲၣ်ဂုၤန့ၣ် လၢအိးစကြၢ် လံၣ်ယၢ်အပူၤအံၤ ပုၤလၢအတုၢ်ဘၣ်တၢ်ကွၢ်တလီၤညီဝဲ, လီၤဆီဒ်တၢ် ပုၤလၢအမ့ၢ် ပုၤထူးလံၣ်ဖိ ဒီးပုၤထီၣ်ရဲးစကြၢ် ထူးကျိၢ်ဖိတဖုဒ် ဒီး ကလုာ်ဆံးဖိဖုန့ၣ်လီၤ.တၢ်ဘျီတဘၢကရၢဖိတနီၤ တုၢ်ဘၣ်တၢ်ကွၢ်တလီၤအဝဲသ့ၣ် ခီဖျိ လၢ အကလုာ် မ့တမ့ၢ် အတၢ်ဆဲးတၢ်လၢအယီၤန့ၣ်လီၤ.

ဒိကန့ၣ်ပုၤတဝၢဖိအတၢ်ထံၣ်

လၢလါမၢ်ရှးဒီးလါမုၤ၂၀၁၂အတီၢ်ပူၤ ပတဲသကိးတၢ်ဒီး ပုၤလၢအိးစကြၢ်လံၣ်ယၢ်ဒိတဘၣ်အပူၤ-

- တၢ်မၤတၢ်ထံၣ်လိာ်သကိး ၂၃ဘျီဒီးပုၤထီၣ်အါခဲလၢ် ကအိၣ်၇၀၀၀ယၢ်ယၢ်
- ပုၤမၤပျဲတၢ်ဃုသ့ၣ်ညါလံာ်က့ဒီးဆုၤန့ၣ်က့ပုၤခီဖျိအုၣ်ထၢၣ်နဲးအိၣ်အါန့ၣ် ၁၅၀၀ဘၣ် ဒီးပုၤဆုၤထီၣ် တၢ်ဟံၣ်ဖျါအါန့ၣ် ၂၀၀ဘၣ်.

တၢ်ဟံးဂ့ၢ်ဝီထီၣ်ဒါတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်လၢအကါဒိၣ်မးအဂ့ၢ်န့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဒ်တၢ်ကစီၣ်အဒိၣ်တခါ လၢ ပုၤဒုးသ့ၣ်ညါပုၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ထံၣ်လီၤပလိာ် ဘၣ်ထွဲတၢ်လီၤလၢ တၢ်ကြးမၤဆိတဖုန့ၣ်အိၣ်စ့ၢ်ကိးဝဲ ဒ်အမ့ၢ်-

- တၢ်ဖဲတၢ်မၤလီၤ
- မံၤဖယၢၣ်
- ကိုၣ်ဒီးပတီၢ်ထီတၢ်ကျဲၣ်ဘၣ်ကျဲၣ်သ့
- ပဒိၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖု
- လၢအုၣ်ထၢၣ်နဲးအပူၤ

- တၢ်ဂၢၤလိၣ်ကွဲ

တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤ - ကပတုၢ်အသးလၢပစုပူၤ

တၢ်မၤကျဲၣ်ခိၣ်သ့ၣ်တခါအံၤ ယုၤထီၣ်ဝဲဒ်သိး အိၣ်စၢၤဩၤယၣ်ပှၤတၢ်ဖဲခဲလၢၣ် ကမၤသကိးတၢ် လၢတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤ ကပတုၢ်ကွၢ်သးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤ ပတုၢ်ကွၢ်သးသ့ၣ်ခိၣ်ပတၢ်ဟူးတၢ်ဂၤ လၢပမၤအိၣ် လၢပှၤတၢ်ကပတုၢ် ဒီးပှၤတၢ်ဖုတကရၢ အပတုၢ်အလိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပကမၤတၢ်မနုၤလဲၣ်

ဒုးအိၣ်ထီၣ် အတၢ်သ့ၣ်ညါန့ၣ်ပၢ်ဘၣ်ထွဲ တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤ ဒီးတၢ်အံၤအတၢ်ဖဲ ဒီးဘၣ်ပှၤတၢ်ကပတုၢ်တဂၤ ဒီးပှၤတၢ်ဖဲ.

- ဒုးအိၣ်ထီၣ်ခဲၣ်ဖုဒ်သိးကမၤန့ၣ်ပၢ်အါထီၣ် တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤ ဒီးတၢ်လၢပမၤသ့န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်မနုၤလဲၣ်.
- မၤသကိးတၢ်ဒီးခိၣ်န့ၣ်လၢ အကဆိၣ်ထွဲ တၢ်မၤကျဲၣ်ခိၣ်သ့ၣ် ဒီးအတၢ်ဟူးတၢ်ဂၤတဖၣ်
- ဒ်သိးတၢ်ကန့ၣ်ပၢ်အါထီၣ် တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤဒီးအတၢ်မၤဘၣ်ဒီးဘၣ်ထံးအဂီၢ် တၢ်ကမၤအါထီၣ် တၢ်ပိၣ်ထံသ့ၣ်ညါ

ပံၤန့ၣ်တၢ်ဒီးတအတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤအတၢ်မၤအိၣ်လၢအဂ့ၤတဖၣ် ဒီးဆဲးမၤအါထီၣ်အိၣ်

- ဆိၣ်ထွဲဖိလစံၣ်ဒီးတၢ်သိၣ်တၢ်သိတဖၣ်လၢအဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ပၢ်ကဲဒီးတၢ်ထံးတုၤသိးလၢကလုာ်ဒီးပှၤလၢအတၢ်ဆဲးတၢ်လၢလီၤဆိခဲလၢၣ် လၢအအိၣ်လၢ အိၣ်စၢၤဩၤယၣ်တဖၣ်အဂီၢ်.
- ဒုးအိၣ်ထီၣ်လီၤပှၤယဲၤ(website) လၢအအိၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ထွဲ တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤ, လီၤဆိဆိလၢ သးစၢ်တဖၣ်အဂီၢ်.
- မၤသကိးတၢ်ဒီးတၢ်ကရၢကရိတဖၣ် လၢအမၤတၢ်ဘၣ်ထွဲ လိာ်သးလၢတၢ်မၤလၢတၢ်ကမၤဆိအိၣ်တဖၣ် ဒ်သိးကဆိၣ်ထွဲ တၢ်မၤသီလၢအဂ့ၤ လၢအကဘၣ်လီၤ တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤတၢ်ဂ့ၢ်ကိအဂီၢ်
- ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်မၤသကိးလၢ ပဒိၣ်ဝဲၤကျိၤဝဲၤဒုးခဲလၢၣ် ဒီးကမၤသ့ၣ်ကရၢတဖၣ် လၢတၢ်ကဆိၣ်ထွဲ တၢ်မၤလၢအဂ့ၤအံၤ လၢကိၢ်ဒီးတဘျီ,ကိၢ်စဲၣ် ဒီးလီၢ်ကဝိပတီၢ်အဂီၢ်တဖၣ်

ဒုးသ့ၣ်ညါ ပှၤတၢ်ကပတုၢ်တဂၤ ဒီးပှၤတၢ်ဖဲတဖၣ် လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဒီးလံာ်လဲၣ်ဘၣ်ထွဲတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤ, မ့ၢ်ဒ်သိးတၢ်မ့ၢ်ကဲထီၣ်အသးတမံၤမံၤန့ၣ် အဝဲသ့ၣ်ကသ့ၣ်ညါဝဲလၢ မ့ၢ်အကဘၣ်မၤဝဲဒ်လဲၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

- ဒုးအိၣ်ထီၣ်လံာ်လဲၣ် တၢ်ပိးတၢ်လီၤ ဒ်သိးအကကဲထီၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢပှၤတၢ်ကပတုၢ်တဂၤ ဒီးပှၤတၢ်ဖဲလၢကခိဆၢက့ၤ တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂၤ လၢအအိၣ်လၢတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်ဒီးတၢ်မၤအကျိၤအကျဲတဖၣ်အပူၤအဂီၢ်
- ဒုးသ့ၣ်ညါ ပှၤတၢ်ကပတုၢ်တဂၤ ဒီးပှၤတၢ်ဖဲလၢ အတုၢ်ဘၣ်တၢ်ကွၢ်တလီၤသ့ၣ်တဖၣ် ဘၣ်ထွဲဒီးအဝဲသ့ၣ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် သဲစးတၢ်ဒီးတအ သုလၢကျဲၣ်လဲၣ်.

မေ့လျော့ခံရသူများ

National Anti-Racism Strategy နှင့် တက်ကမေ့လျော့ခံရသူများအား လာသန့်အတီပူနှုတ်လို့။

စးထီၣ်လါယူလံ ၂၀၁၂ နှ် - ပကစးထီၣ်မခဲၣ်ဖှ န်သိးကမူဖှၣ်ကသ့ၣ်ညါ တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂအဂီၢ်. တၢ်လၢပကမေ့လျော့ မ့ၢ်ဝဲတၢ်သ့ၣ်ထီၣ် ပှတဝါအတၢ်သ့ၣ်ညါနၢ်ပၢ်ဘၣ်ထွဲ တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂ နီးတၢ်ဆီၣ်ထွဲတၢ်ဃိထံသ့ၣ်ညါ ဘၣ်ထွဲကလုာ်တၢ်ကွၢ်တလီၤအံၤ အတၢ်မဘၣ်နီၤကူ ပှတၢ်ဘၣ်တၢ်အမုၢ်ကျိၤဝဲကွၢ် နီးပှၤဂ့ၢ်ဝီတကပၤန့ၣ်လီၤ. ပကမူသ့ၣ်ညါ တၢ်မေ့လျော့ တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂနီၤ လၢတၢ်ပၢ်ကဲနီၤတၢ်ထံသိးတုၤသိးကအိၣ်ဂီၢ် လၢတၢ်မတုၢ်လံအီၤတဖၣ် နီးဆီၣ်ထွဲတၢ်မအံၤကသ့ၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

စးထီၣ်လါယူလံ ၂၀၁၃ နှ် - ပကစးထီၣ်ထီၣ်လီၤပှၤဝဲ(တန့ၣ်အန)တဘၣ် လၢအအိၣ်နီၤ တၢ်ထီၣ်ဒါတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂ အဂ့ၢ်အကျိၤ နီးပကစးထီၣ် ထၢဖှိၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအဂ့ၢ်တဖၣ် လၢအကကဲထီၣ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲ လၢပှတဝါဘၣ်တက နီးပှတဝါတဖုဖုလၢကသ့ၣ်ပံးဂ့ၢ်ဝီကူတၢ်ထီၣ်ဒါတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ပကစးထီၣ်မသကိးတၢ်နီၤ တၢ်ကရၢကရိလၢအမတၢ်ဘၣ်ထွဲ တၢ်မလၢပပၢ်လီၤတၢ်တဖၣ် နီးယုသ့ၣ်ညါ တၢ်ကရၢကရိနီၤတၢ်မကျိၤကျဲ ဘၣ်ထွဲ တၢ်ကမေ့လျော့တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂ လၢအဂ့ၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

စးထီၣ်လါယူလံ ၂၀၁၄ - ပကဆူးကါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ ပထၢ်ကီၤနီၤနီၤအိၣ်ထီၣ်တၢ်အီၤတဖၣ် နီးမသကိးတၢ်လၢကရၢမသကိးတၢ် မ့ၢ်နီၤသိးကကဲထီၣ်တၢ်မေ့လျော့ ဘၣ်တကဘၣ်တက နီးပှတဝါတဖၣ် အတၢ်ကမထီၣ်ဒါ တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဂအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မမ့ၢ်ပှၤထီၣ်သၢန့ၣ်ဝံၤအလီၢ်ခံန့ၣ် National Anti-Racism Strategy ကမေ့ တၢ်ကွၢ်ကဒါကူတၢ်ဖံးတၢ်မန့ၣ်လီၤ.

မသကိးတၢ်

National Anti-Racism Strategy Secretariat
လီၤတဲစီ - 02 9284 9600 မ့တမ့ၢ် 1800 620 241 (TTY)
အံမု - antiracismsecretariat@humanrights.gov.au
ဝဲးဖူး - www.humanrights.gov.au/antiracism
တၢ်ဆဲးကျိးလံာ်တး - GPO Box 5218
SYDNEY NSW 2001

Australian Human Rights Commission ဟံဂ့ၢ်ဝီဝဲ တၢ်သးတမံတၢ်ပၢ်ဖျါ လၢအဘၣ်တၢ်တီၣ်ထီၣ်အီၤ လၢ ပှလၢအလဲၤခီဖျိဘၣ် တၢ်ကွၢ်တလီၤတဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်ဘၣ်သးသ့ၣ်ညါ ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖး ဘၣ်ထွဲတၢ်ကွၢ်တလီၤနီၤန့ၣ်ယၢ် လၢတလၢ်အပူ မ့တမ့ၢ် မ့ၢ်ဘၣ်သးပၢ်ဖျါထီၣ်တၢ်သးတမံန့ၣ်, ဆဲးကျိးဘၣ် Commission's Complaints Information Line လၢလီၤတဲစီနီၣ်ဂံၢ် **02 9284 9888, 1300 656 419** (ကိးလၢလီၢ်ကဝီပူ) မ့တမ့ၢ် **1800 620 241** (TTY) တက့ၢ်.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ထွဲ တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ် မ့တမ့ၢ် ဟံၣ်ဂ့ၢ်ဝီဘၣ်ထွဲတၢ်သးတမံတၢ်ဟံၣ်ဖျါတခါခါန့ၣ် အိၣ်ဝဲဒၣ်ဝဲ ဝဲး
ဖး www.humanrights.gov.au အံၤအပူၤ.
နဆှၢအံၤမ့ဆူ ခိၣ်မ့ၣ်အအိၣ် ဝဲ complaintsinfo@humanrights.gov.au သ့န့ၣ်လီၤ.